



VOL. XIV. NO. 8.

MARCH 15, 1910.

50 cents a year.

Published Monthly, at St. Michaels, Fort Totten, P. O., N. Dakota.

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE POST-OFFICE AT FORT TOTTEN, N. DAK.

SINASAPA WAN WOYAKA.

Belgium makoce kin en wanna waniyetu ota heehan Sagdaša akicita itancan wan heya: wama-pika qa sinasapa wan kici tiowanjina waon unkan October wi kin en 1894 ehan ta; Father Emanuel eciyapi.

Heehan komaška qa koška kin okicize opapi ešta, taku wakan sinasapa opapi kin awanwicayake qa etanhan ikpaptapi kin ota hena oyaka. Qa heehan sinasapa kin he ozuye kin en wicašta wakan on.

"Haw, cins, wicayaka; tohin-nina (scapular) wanapin cona on šni wo. He wocekiye taninyan eyapi šni, heca šni, eyepica šni. Witanšna taakicita wokoyake tawa qa winyanyatapi wan taku icekiyapi iyececa, qa ayupte kte šni wanice kin iyececa. Nakun ništinma ešta hecetuwanjica wocekiye eyayanka; qa nakun woteri en yaun qa ceyakiya oyakihi šni qaiš cekiya awacanni šni ešta, okicize kin wiciwankam cekiyaan."

"Wicatancan kin en woikope etanhan okiya hecen yaka, he?"

"Wicanagi en iyotan okiye do, cins," eya, tapi kta oape econhan woikope ki qa nakun wakanšica ti etanhan. Ina onyanpi kin ontancanpi woikope etanhan nakun eonhdakupi, hecen he onnagipi nakun woikope etanhan eonhdakupi.

"Taku hececa wanji etanhan inicupi yukan huwo ate?" eya.

"Egypt makoce en waon econhan hececa wan etanhan emahdakupi. Anpetu wan en akicita itancan om wawata, unkan owicoran wan ataya toketu tanin šni wicaya, wanji eya, qa mazakan ptecena ojupi kin owasin on wakute; ešta wicašta kin he bordo-kapi šni, qa is istamagonga naceca, naka hecen ongitapi iyecen najinyankaci, eya. Miš wahuke-

za onpi kin wamdupika. wanji eya. Haw, wicayakedo, tuwena iyeniceca šni, eyapi. Šunkakan mitawa takuna kokipe šni; unkan wicašta kin he ikiyena ye kta okihi šni, tanmirmikiya iyaye qa bosdasdan najin, qa pa kin iwankan wahukeza kin iyewaya, qa is isto ordateteya iyewaya ešta cawapa owakihi šni ci, eya. Qa miš, akicita ateyapi kin eya, miš canpeškamakahde inawajin qa tanyan owotanna seececa tuka tukte en yewaya tanin šni, wakan seececa, tohinni hececa wanjina sdononyanpi šni. Wicašta wanjina unkułepi ešta toketu šni ecan onkirapi naceca, eyapi. Miš mazasagye on awape kta keš isto kin ito kin is ista kin tomaketu tanin šni, qa ecaca ikiyena iyewaye šni. Ni iyaye he? wanji eya. "Ni iyaye he? tuktena kaeš onparcipi šni ni iyaya ci," eya.

Onmanpi kin nakun Ate iwicanonga he?" eya.

"Hiya, inina manka ce, eya. "Tuka anpetu tonana iyohakam Egyptian akicita wan taopi e owayazanka tipi en wanka e en wai—Sinaspapa opa heca. qa awicakehan ceyaya woartani ohdaka, qa hehan Witanšna onkita-wapi wocekiye tawa kin (Litany) he eye maši. Hecen wocekiye kin epe kin econhan ake (scapular) wanapin kin iiputaka ece. Witanšnaon kin nina waštayadaka he?" epa. "Ecin to," eya; nina wacinmakiyuza. Dehan e iwahnana tamaopi kaga, hecen woartani owahdake qa awamišicin kta on; tuka anpetuwakan nonpa naceca heehan taku wookitanin tanka wanmdaka. Ošpaye mitawa kin etanhan kitanna token imdamda, unkan sagdaša akicita kin šakpepi ecetu taku wipe owasin miconpi ešta, (scapular) wanapin wecon, qa Witanšnaon kin cewakiya, unkan mazasu qa taku wipe kaešta wanjina imakartake

šni, ce eya. Ikicize wokoyake wanjina de iyecece šni ce, eye, qa ake iiputaka. Hehan akicita itancan qeya taku iwohdakapi qon sdonwaya. He wakanhanpi heca šni, tuka Witanšnaon wocekiye tawa kin he on hececa.

ANPETU IHANKE KTE KIN.

"Heciyanhan hi kte, qa nipi tapi ko wicayaco kta."

Jesus, Wanikiya kin Atkuku Wakantanka marpiya ekta etapa eciyanhan yanke kin heciyanhan kuya hi kte qa nipi, tapi ko wicayaco kte kin he tuwena sdononyanpi šni, ecin tohan anpetu oihanke kte kin sdononyanpi šni kin heon.

Tuwe ta eca hecehnana Wanikiya itokam inajin, qa hetanhan woyaco wicagu. Marpiya woki conze en yapi kte qa is wakanšica peta oihanke wanica wicakiyuwiyeyapi kin en yapi kta. Wicanagi wan marpiya kin en tiyorpape kte kin tokaheya (Purgatory) wicanagi wicakaška pi kin hen ye qa tohanyan hetanhan woartani cistina ikoyake kin owasin yuskapi kinhan marpiya ekta ye kta.

Tapi qa ecehankeya wicayacopi kin he anpetu ihankeya woyaco kin en yutokecapi kte šni; tuka oyate wicitokam akta yusutapi kta.

Hecen token on ehake woyaco kin u kta he?

Eya taku tona on anpetu ihankeya kin en wicašta otoiyohi Wakantanka en oicazo hena owasin kiču kta. Eya unkina Wakantanka owotanna šni qa waonšida šni onkecinpi kta naceca. Eya hecetu seececa ecin Wakantanka taku econ kin owasin wanonyakapi šni qa sdononyanpi šni nakaes, qa nakun wicašta owasin taku econ kin sdononyanpi šni, qa wanonyakapišni. Tuktektan ota akihde token wicaonyasičapi,

qa ituya waaionyanpi, taku tanyan sdononyanpi šni keš ecen toketu keonkeyapi, qa ohakam tanyan sdononyanpi eca ehanna de sdonwaya onkanš hepe kte šni tka onkeyapi. He iyecen anpetu ihanke kin en oyate kin wicitokam taku owasin jajaya ehnakapi kta; qa hecen otoiyohi token oran hecinhan wanonyakapi kta, qa otoiyohi qa oyate ošpašpaye onpi kin Wakantanka token waecawicakicon hecinhan hena owasin wanonyakapi kta: Kinhan hehan Wakantanka owotanna qa waonšida qa ksapa kin wanonyakapi kta.

Anpetu ihankeya kin he en manka oyatepi kin Jesus Wanikiya kin ohodapi kta.

Dehantu kin wartedapišni, yašicapi, oštehdapi. Tuka anpetu wan u kta kinhan wicacankpe owasin Wanikiya en pakšije kta. Owasin wakanšicapi qa ti en onpi kin ko owasin. Owasiš Jesus Wanikiya kin en upi qa ohodapi kta, Itancan unkitawapi kin he awicakehan Wakantanka wowicake kin ee kin yuotaninpi kta.

Anpetu woteri kin he econhan šicapi kin hena token ranpi kta huwo? Tona dehan cansusbeca akan okatanpi yašicapi, qa oštehdapi kin, heyapi kta: "Paha kin onkakarpo." Tuka, hiya, awicakarpapi kte šni, šicapi kin ištenwicayapi kta, qa tona waštepi kin nionpi econhan tuktektan wicayašicapi qa šicaya wicakuwapi kin hehan woyuonihantanka icupi kta. Šicapi kin dena wanyakapi kinhan wacinyeyapi kte šni, qa heyapi kta: "Dena eepi e iwicaonrarapi, qa wawicakonbapi ecee qon, dehan Wakantanka cinca opeya wicayawapi, qa wakan waštepi kin owicapapi kte. Qa onkiye wowicake etanhan naonšnap, qa woowotanna iyoyanpa kin aonjanjanpi šni, qa wookarnige kin onhiyahdepi šni. eya ceyapi kta ešta etanhan tokeca kte šni, takomni Wayaco kin itokam inajinpi kta.

er fiampi. Nita kolapi wanj
MATOOCINÁICA

White Thunder Creek,
WOOD, S. Dak. Jan. 30. '10.
Mitakuyepi.

Eya lehanl waniyetu kin opta wokagege qon econpi šni ca heon taku wanji el epin kta wacin ye. Wakinyanska wakpa el wakanyeya opawinge sam wikcemna šakpe tipiwakan cola unqonpi ca inihan šni wicašawa-kan wanji el hi can wicokcota yutapiwakan unkičupi, heon waniyetu kin opta wicaša mitawa kin kici tokel okihika Wakan-tanka wacinunyanpi on wokagege econqonpi. Heon owinja zaptan, ipahin akarpe nup na ijan-janglehe qon heca na si aklehan ca heon omniciye tipila wan lila unkičicišapi kin heon hena on wiyopeya unkagapi. Heon etan St. Mary omniciye kin wowahokonkiye wanji čicupi kta wacin ye. Eya mitakuyepi, winyan omniciye yaunpi kin woiťancan luhapi kin hena yuha wosla najin wacinpi; hececa kin nitomni-ciye kin tanka kte. Winyan omniciye luhapi kin bliheničiyapi kta ca heon epe.

Wicaša mitawa kin kici Wakan-tanka wacinunyanpi kin heon St. Joseph omniciye luhapi kin hecel awacannipi wacin na heon waklaotanin ye.

Owasin nape cixuzape.

MAGGIE ROUBIDEAUX.

SHIELDS, N. D. Jan. 28, 1910.
Eyanpaha.

Pahayamni šinasapa okolakiciye onpi kin el koškala-ka Haskel Zitkalawanbli, Geo. Akicita na Henry Cankleškasapa lena yamni šinasapa wocekiye lecala teca opapi.

Henry Black-hoop qa Annie Onehawk kiči wakankiciyuzapi.

Chrlcs Dogskin qa Laura Big Head kici wakankiciyuzapi.

Louis Santee qa Cecilia Red Fox kici wakankiciyuzapi.

William Smith qa Cora Spotted Bird kici wakankiciyuzapi.

John Wable qa Nellie Iron Shield kici wakankiciyuzapi.

Lena owasinla Father Bernard Wicakiciyušan.

LOUIS SANTEE.

Hardingrove, S. D.
ST. LEO'S CHURCH,
Feb. 1, 1910.

Mitakuyepi.

Lecala hekta omaka qonhan šinasapa kokolakiciye unkičagapi la ye. na onšiya omniciye unyuhapila tka tanyan iyo-unptapi wacekiye wicaša wan unqupi kin lila bliheca canke lila tanyan waonspeunkiypapi, miye kin le hekta otohanjan okolakiciye owapa eša takuni awableze šni ye, yunkan letanhan piya iyayapi iyecel mitawacin ye; na wawohokonkiye unqupi kin ota

weksuye na lehanl omniciye tipi wan on mazaska mnawaye na wicaša wakan unkitawapi kin lecel caje unqupi; St. Leo eya cašton. Ho heon Wakantanka omniciye unqonpi kin he el wamnayan makagapi, na heon iyuškinjan ecamon. Na he el hunr šil amayuťtapi eša wowapi wakan taku ke kin he on taku epa wacin šni, tokeša siomakiye kin on el icanl cantemawašteye. Heon mitakuyepi, niš eya he yeksuyapi kin etanhan taku šica ayakipapi kte šni ye, na inišiciapi kte šni ye. Lecel on hepe: Heon etanhan iye kici rtaunnipi kin iyecel nakun niyepi otunyarcin Wakantanka tawaonšila kin iyacupi kte šni.—Cor. 6, 1.

Ho hena on wacintanka wecun we; nakun lena awacanmi. Inyan. 3, 9. Matt. 7, 12. Mitakuyepi lena lawapi na on wacintanka wacinpi ye. Tona St. Joseph na St. Mary oyapapi kin čicapi.

Tona wamnaye el wicawai na iyuškinjan maqupi kin lena eepi.

Father Vogel	\$2.00
Carl Jackson	25
Peter Bulleagle	25
M. Own the bear	10
Canšliwota	10
James Fish	05
Robert Step-tail	10
Winyanluta win winorcala	25
Alex High-hawk	10
Isaac "	15

Johnson Wicaklaku	05
William Little Dog	10
Guy Buffalo	10
John Chasingeagle	25
Elen Ptesanwin	05
Rose Wakankoyakewin	10
Mollie Nataskawin	15
Annie Grouse Running	25
Henry "	25
Carl Jackson	15
Frances Jackson	25
Mollie Bulleagle	25
Ida "	25
Elizabeth Turtle	25
Andrew "	25
Wašicukte	25
Marella Tusweca-oyatewin	10
James Nonpa-iwicacu	10

Charles Jackson he wacekiye wicaša unkitawapi kin tanyan waonspeunkiypapi na etanhan lena icage. Iyuha micante on nape cixuzape.

FRANCES C. JACKSON.

CUT MEAT, S. D. Jan. 28, 1910.

White Horse Camp St. Joseph okolakiciye apiyapi na lena woiťancan wicayušanpi.

Bravehawk itancan. Leading Fighter okihe.

Clark L. Thunder Bible H. yawa. James S. Ice wowapi kaga.

Charles P. Man mazaska awan.

Robert L. Thunder tiyopa awan.

Jessie B. Hawk iapi awanyaka.

Black M. Sheep, Luke M. Face,

Jacob L. Thunder na Albert

Black M. Sheep, okliklepi.

ST. MARY OKOLAKICIYE.

Mary P. Man itancan.

Fannie S. Ice okihe.

Rosa L. Thunder wowapi kaga.

Maggie Warbonnet mazaska awa.

Alice Black M. Sheep wamnaya.

Sallie B. Moore wokagege awan.

Lizzie L. Thunder, Mary L.

Fighter, Mary Warbonnet, Su-

sie L. Thunder, okliklepi.

Wocekiye nitawapi el oneksuyapi wacin. Nitakolapi wanji,

CLARK L. THUNDER.

BULLHEAD, S. D. Feb. 3, '10.
Mitakuyepi.

Hekta October 1909 heehanl St. Joseph okolakiciye apikiyapi na lena oitancan wica glarnigapi.

Geo. Cetanknuškinjan itancan. Michael Orlogeca okihe.

Sam G. Eagle wowapi kaga.

Michael G. Eagle mazaska awan.

Wm. Matoluta iapi awanyaka.

Geo. Nelson wapaha yuha mani.

Geo. Cetanjanike wawahokon-

kiya Wm. Herakawanjila wa-

yazan awanyaka. Geo. Matoka-

šla tiyopa awanyaka.

George Irondog wicarapi awan.

John Shavebear na Albert On-

yannapapi, wikliklapi.

Fred Okleska, Joseph Village-

centre wakpamni.

James Village-centre wicakašla.

ST. MARY'S OITANCANPI.

Emma Wipehinjiwin itancan.

Annie Olowanpiwin okihe.

Bess'e Tašunkeokiyapiwin wo-

wapi kaga. Agnes One-elk ma-

zaska awanyaka. Lucy Sikiču-

win wapaha yuha mani.

Mary Oxlelutawin wayazan awa.

Mary Uncagelutawin tiyopa awa.

Miss Hawk wokagege awanyaka.

Susan Tacankuwakanwin, wa-

mnaye. Agatha Waštekliwin na

Mary Wanblišunwin wakpamni-

pi. Miss DeRockbrain tipiwakan

awanyaka.

Maka akan Woniya Wakan,

Wakantanka tawohosiye el wica-

hi kin iyohakam makoce owan-

caya iyayapi na oyate kin waho-

konwicakiyapi Jesus wašte kin

tokel econ wicaši kin iyecel econ-

pi kte na St. Joseph wašte na on

wiconi unman kin ohiičiye he

ivecel St. Joseph okolakiciye kin

Wakantanka kicirtanipi kte,

icin St. Joseph oran kin ecel

econqonpi kin niunkičiyapi kte

na Mari marpiya el wowitan iyo-

yanpa el tancan na nagi wanya-

kapi yunkan lila iyuškinpi. He

iyecel St. Mary omniciye kin

taucanpi, nagipi, tawacin ocowa-

sin Wakantanka el rtanipi kte,

na ohinni tanyan unkičluwiye-

yapi kte, tohanyan maka akan

unqonpi kin hehanyan. Na ma-

rpiya ekta etonwan maunnipi na

maka kin le unakikiktonjapi kta

na woartani kounkipapi unpi kte

na Wakantanka taku tawa kin

el wowiyuškin unyuhapi kta; he-

cen ohinni wiyeya unqonpi kte na iyuškinjan rtaunnipi kte.

Wocekiye ehapi can unyeksu-yapi kta. Cantewašteya nape cixuzapi. Nitakolapi

STEPHEN EAGLEPIPE.
Catechist.

CANNON BALL, N. D.
Jan. 30, 1910.

Eyanpaha iyacupi kin mitakodapi; Inyanwakagapi en St. Joseph qa St. Mary unpi, wanna wocekiye honke šni aye do. Heon mitakuyepi, hena wocekiye on onyksuyapi wacin. Maka akan Jesus taku iwahounyanpi kin unkawacinpi šni. Okodakiciye kin he Jesus unkičagapi, hecen anpetu qa hanhepi kin hena owasin onkduwiyeyapi kta on-onšipi

Inyanwakagapi ed dena ťapi.

July 5, 1909, Tatankasapa.

Aug. 24, Sintecunwintku wan.

Sept. 18, Otaapapi cunwintk wan.

Dec. 4, Najinyanpi cunwintku.

Mitakuyepi, hena wocekiye on onyksuyayi wacin. Nitakodapi.

VALENTIE STRUCK MANY.

CHEYENNE AGENCY, S. D.
Jan. 28, 1910.

Tona Eyanpaha lawapi kin.
Mitakuyepi.

Louisa Lee osni akezaptan yuha na ohinni šinasapa wocekiye opa. Sunkakupi nom nakun tankakupi nom wicayuha. Hena topa, nakun atku-ku na hunku ehani šinasapapi šni, tka hekta anpetuwakan etanhan tiwahe ata wocekiye unkitawapi opa. Wicaša kin Benjamin Lee, (Wicaparota) na winyan kin is Nora Wioteriwin eciyapi.

Milahanska makoce el tona Šisapa opapi huwo? Owayawa tanka akeyamni sam iyaya.

Milahanska makoce el tona Šinaska opapi huwo? Owayawa tanka wanji šni. Nakun Oglekaceron wocekiye owayawa tanka wanji šni.

Miš Jesus toie wicawala; heon etanhan miš Jesus tawoonspe bluha kta na ogna waon kta wacin.

Šinaska tawoonspe hanke Jesus tawa tka hanke is Jesus tawa šni; na Šinasapa tawoonspe ata Jesus tawa; miš he sutaya wicawala, heon Šinasapa owapa.

Mitakuyepi, Šinasapa tawoopepi oterika, ogna onqonpi unkičhipi šni tka. He wicake hwo? Hiya wicake šni.

Wicaša wan, he wicake yukcan ehantans, iye woope wan iparya okarniga, heon etanhan iparya yukcan nakun iparya woglaka. Iyuha cantewašteya nape cixuzape lo.

JOHN ZITKALA GIQALA.
(J. VOGEL.)

FT. YATES, N. D. Feb, 6, '10.
Eyanpaha.

Inyanboslata el omniciye tanka kte cin on etanhan Inyanwakagapi oyanke kin el, Jerome Oranyukena wamnaye na lena okiyapi e blaotanin kta wacin. Omniciye woilitaka wanji eya tohanyan unkokihipi śinasapa North Dakota itimahel unpi kin wicaunkicagapi uncinpi na heon tuwe kečeyaś omniciye kin taku wanjigji iwašte kta oyakarnigapi kinhan, heon ionśiunyalapi wašte, na Eyanpaha el laotaninpi kinhan pilaunyayapi kte. Na isanpa okolakiciye wanji nakunś iwašte kta keonkecinpi.

Lena omniciye tanka yuhapi kte cin on okiyapi kin eepe lo.

Matowitko	\$.25
Kangiwašte	25
Waciwicaśa	25
Geo. Wanblicinea	1 00
Hunkanupa	15
Makoyate	15
J. B. Mulhern	50
Hunkalutawin	25
Itancanakliwin	4 00
Taśunkeonupa	1 00
Wanblionpilutawin	50
Pankeśkalutawin	50
Wanbliontika	50
Mazakan	50
Hunkalutawin	50
Taśunkeiuta	50
Herakaska	1 25
Anpetuwakawin	25
Samuel Taśunkecranke	1 25
Taśunkeiuta	25
A. C. Welis	1 00
Makoyateiuta	1 25
Matowakinyan	1 25
Wm. Kangibloka	1 00
Billy Mulhern	35
Matokiwanaka	25
Kliškawicaqu	25
Marpiyawašte	50
Iśtagiwin	2 00
Geo Strakes Many	1 00
Ed. " "	1 00
Ociśica	50
Tanyanagewin	50
Geo. Kiyekakutepi	50
Hintoakli	50
Zintkatopa	50
Warpanca olewin	50
Herman Wakisanka	1 00
Najnyanpi, cinca.	5 00
Wacankiyewin	1 00
Mrs. Parkins	1 25
Valentine Struck many	2 00
Mrs. Van Solea	1 25
Hosnawin	1 00
Zitkatopawin	1 00
Sonicewin	1 00
Wicarpitanka	25
Hokśinawašte	25
Hanteluta	25
Marpiyakinyeyapi	70
Hunkahokśina	25
Iwankamluta, cinca nom	50
" " tawicu	50
Taśunkehinzi	25
Mrs. Vansolen	2 50
Mrs. A. Parkins	2 50
Miss L. Vansolen	2 50
Michael Boshmaier	50

Hecel ataya Omniciye tantanhan womnaye kin

Tanilla inś womnaye yanke cin

Witaya wana lenakeca \$95.15

Wica tawomnaye kin eceela he-nakeca. Winyan kin tona wo-

mnaye kagapi kin inś eya klaotaninpi kte lo. Hehan inś lena waikceya kicunpi kin eepi.

Igmonhanska, ptewaniyanpi 1
Valentine Struck-many " 1
Hattiē Wankiē " 1
Jennie Gayton, śina 1, cantojuha.
Iwankamluta aguyapi saka bxs. 5
Śunkawanjila " " " 1

Hekta wi kin el hankeyakel lecel womnaye yelo; tokśa ake onmanpi kin inś tokel womnaye kagapi kta otaninpi kinhan blutanin na yuwitaya tonakeca kin ake nayaronpi kte lo.

St. Joseph okolakiciye apikiyapi na lecel woitancan yuhapi. Na eya wicaśa oyasin tawacin tawa kin he waštekilake oninni tka hehanl okolakiciye wakan el unqonpi kin woope el yuke, kinhan hena ito ohinni unkiśuyapi kte. Eya woitancan kagapi kin na omniciye econpi kin en woope kagapi kin he wake. Eya nakunś taku wakan wicaunlapi kin, tawoahope kin ohinni kionkaksapi tka hehanl omniciye kte kin tawosuye toninnar iyotanś ecetu śni; canke owasin wana ecel waktapi na woope kagapi qon hecel inś he owa yanke, omaka can taku wašte wanji iyeyapi na icar-yapi, he inś eya le iyecece okolakiciye wakan kin le, tka onkiś lel omniciye onqonpi kin sam hunke śni ayin na kui ye kin ne wake. Miś kahanś amikluśkehan keś ecanl wanji śna omakacan hutka tokeca ekta aicaga cin kluśkepica śni ikoyaka can tawacin mahunke śni keś, mitakuyepi mitawacin kin klus nawajm. Taku wakan wicalapi kin he wašte, woowotanla el awicahi; onkan he unkokihipi kinhan wocante wašte wan marpiya wowiyuśkin el yanke e he wanunyan-kapi kta.

St. Joseph Oko. Itancanpi.

Akicitanajin itancan.

Frank Gates okine,
Baptist Pierre mazaska awan'ka.
J. H. Buffalo boy wowapi kaga.
Frank Bullhead lowan itancan.
Philip Okute iapi awanyanka.
Tokaole, Claude Purin na Jack Treetop wayazan awanyakapi.
Akicitacigala tiyopa awanyaka.
John Crowman, Jerome Standing Soldier, wikliklapi.
Oranyukena Sanioyukse wicara-pi awan'kapi.

WAHACANKAYAPI.

FT. Yates, N. D. Feb. 2, '10.
Eyanpaha.

Takuwanjigji blaotanin kte cin wana iyehantū tka wamnanpi kin hena nahanrcin takuni onaronmayanpi śni heon takuni śni. Tokata wi kin el taku tona omniciye tantanhan egna-kapi kin nayaronpi kte lo. Na omniciye woecan kte cin he tukte ogna apiyapi kinhan wowarwala ogna ikluśtanpi kta hecinhan he owasin el oonkiciyapi na unkar-

nir unwacinpi wašte ke lo. Nahan wicaśawakan iciwicaunkiyapi kinhan oonkiyapi kta iyecetu, omaka owasin he woecan kta na tohanyan oyate ni kin he wankin kta keya wahokonunkiyapi kin taku ca kapi hecinhan wanjigji ecin el ahiuntowanpi wašteke lo. Śinasapa Tawocekiye, taku ikceka kin waapatan kta hecinhan woirake lo. Na waśicu oyate yanke cin heyapi kin yawapica śni, unkan hena kośka ota wocekiye etan wicayutokanpi. Onkan ito wicaśa qeya wocekiye el oyapapi kin hena niye nitawacinpi, na nasu nitawapi on taku wakan wicayalapi. Ho necetu, na onkiś kośka unqonpi kin lena hunr tokanl taku iyukcanpi on hecetu unkićilapi na on onupapi. Unkan lehantu kin wanjigji iye tawacin tawapi on iklukcanpi na ocekiye tokca ekta onpi. Ho le wognaye kin cistila he? Ibo mitakuyepi, le el woawacinicetokca kin ota yanke. na onśpaśpa wowiyukcan kin akiyecel wanke. Heon mitakuyepi, taku wan epa wacin. Omniciye wanji unyuhapi canna wicaśa wan woklake cinhan, toran kin heci kiasaya nanke kte śni tka tawoklake kin he el iyukcan unyanapi kta wašte, na iye qon he ogna oranyan wan ko unakablezapi kinhan, wanaś he tuweni wowiyukcan tawa kin waste śni unkeiyapi kte. Ito miś he ogna waanagoptan kta iyomakipi, na heon tawacin awanunkiklasapi kta kepe lo, miś hecela kluz waun ececa yelo. Eya waśicu om miś waon kin anpetu wanjigji tawacin hunkeśni maye kinica ye lo; wocekiye kin hena ikce oyate ni on kin el woarwala kta itu iksam niēye lo eya makuwapi. Eya tukte ogna tawacin wicanunkin kte śni owasin eya epe lo; kin hena kośka ota el wicalapi.

Ho mitakuyepi, lena inśe taku śni tka taku wakan wicaunlapi. tawowicala kin onśpa el ece e ecartaka hecinhan, takuni śai kecannipi eyaś ayablezapi kinhan wallakapi kta wacin na heon hepe lo.

Ho mitawacin śni on taku wakan wicalapi qel waon, na hemitawacin kin ciciyur inpi woerila kin he sutaya miciyanka; kin he ohinni tokata awacanmi na he wakluwicakia kta hecinhan ohinni mikluwiyeya kinhan Wakan-tanka itokam nakun wiyeya inawaji kta. Onkan he kape kin ee ohiwaye kta. Owasin wocekiye on unkićiksuyapi kta, anpetu na hanyetu owasin el.

J. H. Treetop cinca hokśila wan hekta wi kin el kića.

Inyanboslata el St. Mary okodakiciye kin wanjigji woyazan yuhapi heon St. Mary okolakiciye yaonpi kin wocekiye el wicayeksuyapi wašte, he wicayalapi kin ee.

J. H. WAHACANKAYAPI.

VEBLEN, S. D. Feb. 4, 1910.
Eyanpaha.

Śinasapa okodakiciye okaśpe de iyotan ośpaya cistina heca qa nakun inśeya mahe den unyakonpi iyeuncecap; eśta Wakantanka onkicipi on e wicaundapi qa wana omaka ota he ohnayan rtaunnipi ye. Onkan St. Mary okodakiciye wanden icage ye. Qa winyan tona St. Mary's yatap unyanpi kte qa tawacin qa oran ko ohnayan naunjinpi qa rtaunnipi kta unićiconzapi ye, qa anpetu dehanyan token unyakonpi qa token rtaunnipi eśta akabe okodakiciye tonakiya yaunpi kin onayaunronpi śni ye. Heon ito mitakuyepi, dehan unkiś token unyakonpi qa token rtaunnipi qa Wotanin Wašte ayapi wawounkiyapi hecinhan onayaronpi wacin ye. Sisseton en śinasapa okodakiciye unqonpi kin akodakiciye tawa ićiya heuncecap ye, nakaś token unkokihipi nina wacinyan naunjinpi kta awacin rtaunnipi ye. Tokiyatanhan tuwe hiyu qa taku uncinpi unkan oonkiyapi kta cin wanica ye. Tuka unkiyepi wowacinye, unkitawapi kin on wicakeya rin rtaunnipi uncinpi. Hecece cinhan itancan unkitawapi kin onśiunkidapi qa taku uncinpi on rtaunnipi qon he eciyatanhan unkokihipi kta, wicaundapi ye. Unkan mitakuyepi, he iye rce unkokihipi ye, qa heon etanhan dehan anpetu wakan owasin tipi wakan teca wanji en wacekiye onkipi ecee ye. Unkan tipiwakan teca wan den icage kin he St. Mary's okodakiciye nape tawapi etannan ye. Heon etanhan Wakantanka etkiya wopida qa wowiyuśkin omajuna ye.

Dehan wanna āke Ash Wednesday en unyakonpi kin on piya waśag onkićiyapi kta awaoncinpi ye. Maka akan wawiyutanye kin nahanrci wanjigji inaktaya se unyakonpi hecinhan hena unayuştanpi kta e on etanhan Jesus, unkiyepi on kakije qa te cin he awicakenan awaunacinpi kta, qa ihduwiyeya unqonpi iyecetu wadake ye.

Hekta October wi kin heehan St. Mary okodakiciye apiaiyapi qa dena oitancan wicayustanpi.

Jennie Thompson itancan.
Christine R. DeMarrias okine.
Sara Wana wokagege awan'ka.
Angela Lafromboise mazaska awanyaka.
Harriett Pipiyan qa Mary Nelson wamnayanpi kin.
Julia W. Lafromboise qa Josephine Lafromboise wayazanka awanyakapi.
Rosie DeMarrias dowan itancan.
Elizabeth Nelson qa Eliza Plume wawokiyapi.
Louisa Demarias tiyopa awan'ka.
St. Mary's tonakiya yaunpi kin owasin nape ciyuzapi ye.

Nitakodapi,

CRISTINE R. DE MARRIAS.